

Manual de Redação e Estilo

Os cem erros mais comuns

Erros gramaticais e ortográficos devem, por princípio, ser evitados. Alguns, no entanto, como ocorrem com maior frequência, merecem atenção redobrada. O primeiro capítulo deste manual inclui explicações mais completas a respeito de cada um deles. Veja os cem mais comuns do idioma e use esta relação como um roteiro para fugir deles.

1 - **"Mal cheiro", "mau-humorado"**. Mal opõe-se a bem e mau, a bom. Assim: *mau cheiro (bom cheiro), mal-humorado (bem-humorado)*. Igualmente: *mau humor, mal-intencionado, mau jeito, mal-estar*.

2 - **"Fazem" cinco anos**. Fazer, quando exprime tempo, é impessoal: *Faz cinco anos. / Fazia dois séculos. / Fez 15 dias*.

3 - **"Houveram" muitos acidentes**. Haver, como existir, também é invariável: *Houve muitos acidentes. / Havia muitas pessoas. / Deve haver muitos casos iguais*.

4 - **"Existe" muitas esperanças**. Existir, bastar, faltar, restar e sobrar admitem normalmente o plural: *Existem muitas esperanças. / Bastariam dois dias. / Faltavam poucas peças. / Restaram alguns objetos. / Sobravam idéias*.

5 - **Para "mim" fazer**. Mim não faz, porque não pode ser sujeito. Assim: *Para eu fazer, para eu dizer, para eu trazer*.

6 - **Entre "eu" e você**. Depois de preposição, usa-se mim ou ti: *Entre mim e você. / Entre eles e ti*.

7 - **"Há" dez anos "atrás"**. Há e atrás indicam passado na frase. Use apenas *há dez anos ou dez anos atrás*.

8 - **"Entrar dentro"**. O certo: entrar em. Veja outras redundâncias: *Sair fora ou para fora, elo de ligação, monopólio exclusivo, já não há mais, ganhar grátis, viúva do falecido*.

9 - **"Venda à prazo"**. Não existe crase antes de palavra masculina, a menos que esteja subentendida a palavra moda: *Salto à (moda de) Luís XV*. Nos demais casos: *A salvo, a bordo, a pé, a esmo, a cavalo, a caráter*.

10 - **"Porque" você foi?** Sempre que estiver clara ou implícita a palavra razão, use **por que** separado: *Por que (razão) você foi? / Não sei por que (razão) ele faltou. / Explique por que razão você se atrasou. Porque é usado nas respostas: *Ele se atrasou porque o trânsito estava congestionado*.*

11 - **Vai assistir "o" jogo hoje**. Assistir como presenciar exige **a**: *Vai assistir ao jogo, à missa, à sessão*. Outros verbos com **a**: *A medida não agradou (desagradou) à população. / Eles obedeceram (desobedeceram) aos avisos. / Aspirava ao cargo de diretor. / Pagou ao amigo. / Respondeu à carta. / Sucedeu ao pai. / Visava aos estudantes*.

12 - **Preferia ir "do que" ficar**. Prefere-se sempre uma coisa **a** outra: *Preferia ir a ficar. É preferível* segue a mesma norma: *É preferível lutar a morrer sem glória*.

13 - **O resultado do jogo, não o abateu**. Não se separa com vírgula o sujeito do predicado. Assim: *O resultado do jogo não o abateu*. Outro erro: *O prefeito prometeu, novas denúncias*. Não existe o sinal entre o predicado e o complemento: *O prefeito prometeu novas denúncias*.

14 - **Não há regra sem "excessão"**. O certo é exceção. Veja outras grafias erradas e, entre parênteses, a forma correta: *"paralizar" (paralisar), "beneficiente" (beneficente)*,

"xuxu" (*chuchu*), "previlégio" (*privilégio*), "vultuoso" (*vultoso*), "cincoenta" (*cinquenta*), "zuar" (*zoar*), "frustado" (*frustrado*), "calcáreo" (*calcário*), "advinhar" (*adivinhar*), "benvindo" (*bem-vindo*), "ascensão" (*ascensão*), "pixar" (*pichar*), "impecilho" (*empecilho*), "envólucro" (*invólucro*).

15 - **Quebrou "o" óculos.** Concordância no plural: *os óculos, meus óculos*. Da mesma forma: *Meus parabéns, meus pêsames, seus ciúmes, nossas férias, felizes núpcias*.

16 - **Comprei "ele" para você.** Eu, tu, ele, nós, vós e eles não podem ser objeto direto. Assim: *Comprei-o para você*. Também: *Deixe-os sair, mandou-nos entrar, viu-a, mandou-me*.

17 - **Nunca "lhe" vi.** **Lhe** substitui a ele, a eles, a você e a vocês e por isso não pode ser usado com objeto direto: *Nunca o vi. / Não o convidei. / A mulher o deixou. / Ela o ama*.

18 - **"Aluga-se" casas.** O verbo concorda com o sujeito: *Alugam-se casas. / Fazem-se consertos. / É assim que se evitam acidentes. / Compram-se terrenos. / Procuram-se empregados*.

19 - **"Tratam-se" de.** O verbo seguido de preposição não varia nesses casos: *Trata-se dos melhores profissionais. / Precisa-se de empregados. / Apela-se para todos. / Conta-se com os amigos*.

20 - **Chegou "em" São Paulo.** Verbos de movimento exigem **a**, e não **em**: *Chegou a São Paulo. / Vai amanhã ao cinema. / Levou os filhos ao circo*.

21 - **Atraso implicará "em" punição.** Implicar é direto no sentido de acarretar, pressupor: *Atraso implicará punição. / Promoção implica responsabilidade*.

22 - **Vive "às custas" do pai.** O certo: *Vive à custa do pai*. Use também **em via de**, e não "em vias de": *Espécie em via de extinção. / Trabalho em via de conclusão*.

23 - **Todos somos "cidadões".** O plural de cidadão é cidadãos. Veja outros: *caracteres (de caráter), juniores, seniores, escrivães, tabeliães, gângsteres*.

24 - **O ingresso é "gratuito".** A pronúncia correta é *gratúito*, assim como *circúito, intúito e fortúito* (o acento não existe e só indica a letra tônica). Da mesma forma: *flúido, condôor, recôrde, aváro, ibéoro, póliipo*.

25 - **A última "seção" de cinema.** **Seção** significa divisão, repartição, e **sessão** equivale a tempo de uma reunião, função: *Seção Eleitoral, Seção de Esportes, seção de brinquedos; sessão de cinema, sessão de pancadas, sessão do Congresso*.

26 - **Vendeu "uma" grama de ouro.** Grama, peso, é palavra masculina: *um grama de ouro, vitamina C de dois gramas*. Femininas, por exemplo, são *a agravante, a atenuante, a alface, a cal*, etc.

27 - **"Porisso".** Duas palavras, *por isso*, como *de repente* e *a partir de*.

28 - **Não viu "qualquer" risco.** É **nenhum**, e não "qualquer", que se emprega depois de negativas: *Não viu nenhum risco. / Ninguém lhe fez nenhum reparo. / Nunca promoveu nenhuma confusão*.

29 - **A feira "inicia" amanhã.** Alguma coisa se inicia, se inaugura: *A feira inicia-se (inaugura-se) amanhã*.

30 - **Soube que os homens "feriram-se".** O **que** atrai o pronome: *Soube que os homens se feriram. / A festa que se realizou...* O mesmo ocorre com as negativas, as conjunções subordinativas e os advérbios: *Não lhe diga nada. / Nenhum dos presentes se pronunciou. / Quando se falava no assunto... / Como as pessoas lhe haviam dito...*

Aqui se faz, aqui se paga. / Depois o procuro.

31 - **O peixe tem muito "espinho"**. Peixe tem *espinha*. Veja outras confusões desse tipo: *O "fuzil" (fusível) queimou. / Casa "germinada" (geminada), "ciclo" (círculo) vicioso, "cabecário" (cabecalho).*

32 - **Não sabiam "aonde" ele estava**. O certo: *Não sabiam onde ele estava. Aonde* se usa com verbos de movimento, apenas: *Não sei aonde ele quer chegar. / Aonde vamos?*

33 - **"Obrigado", disse a moça. Obrigado** concorda com a pessoa: *"Obrigada", disse a moça. / Obrigado pela atenção. / Muito obrigados por tudo.*

34 - **O governo "interviu"**. Intervir conjuga-se como *vir*. Assim: *O governo interveio*. Da mesma forma: *intervenha, intervim, intervimos, intervieram*. Outros verbos derivados: *entretinha, mantivesse, reteve, pressupusesse, predisse, conviesse, perfizera, entrevimos, condisser*, etc.

35 - **Ela era "meia" louca**. Meio, advérbio, não varia: *meio louca, meio esperta, meio amiga*.

36 - **"Fica" você comigo. Fica** é imperativo do pronome tu. Para a 3.^a pessoa, o certo é **fique**: *Fique você comigo. / Venha pra Caixa você também. / Chegue aqui.*

37 - **A questão não tem nada "haver" com você**. A questão, na verdade, não tem *nada a ver* ou *nada que ver*. Da mesma forma: *Tem tudo a ver com você.*

38 - **A corrida custa 5 "real"**. A moeda tem plural, e regular: *A corrida custa 5 reais*.

39 - **Vou "emprestar" dele**. Emprestar é ceder, e não tomar por empréstimo: *Vou pegar o livro emprestado*. Ou: *Vou emprestar o livro (ceder) ao meu irmão*. Repare nesta concordância: *Pediu emprestadas duas malas*.

40 - **Foi "taxado" de ladrão**. Tachar é que significa acusar de: *Foi tachado de ladrão. / Foi tachado de leviano*.

41 - **Ele foi um dos que "chegou" antes. Um dos que** faz a concordância no plural: *Ele foi um dos que chegaram antes* (dos que chegaram antes, ele foi um). */ Era um dos que sempre vibravam com a vitória*.

42 - **"Cerca de 18" pessoas o saudaram**. Cerca de indica arredondamento e não pode aparecer com números exatos: *Cerca de 20 pessoas o saudaram*.

43 - **Ministro nega que "é" negligente. Negar que** introduz subjuntivo, assim como embora e talvez: *Ministro nega que seja negligente. / O jogador negou que tivesse cometido a falta. / Ele talvez o convide para a festa. / Embora tente negar, vai deixar a empresa*.

44 - **Tinha "chego" atrasado**. "Chego" não existe. O certo: *Tinha chegado atrasado*.

45 - **Tons "pastéis" predominam**. Nome de cor, quando expresso por substantivo, não varia: *Tons pastel, blusas rosa, gravatas cinza, camisas creme*. No caso de adjetivo, o plural é o normal: *Ternos azuis, canetas pretas, fitas amarelas*.

46 - **Lute pelo "meio-ambiente"**. *Meio ambiente* não tem hífen, nem *hora extra, ponto de vista, mala direta, pronta entrega*, etc. O sinal aparece, porém, em *mão-de-obra, matéria-prima, infra-estrutura, primeira-dama, vale-refeição, meio-de-campo*, etc.

47 - **Queria namorar "com" o colega**. O *com* não existe: *Queria namorar o colega*.

48 - **O processo deu entrada "junto ao" STF**. Processo dá entrada **no** STF. Igualmente: *O jogador foi contratado do* (e não "junto ao") *Guarani. / Cresceu muito o prestígio do jornal entre os* (e não "junto aos") *leitores. / Era grande a sua dívida com o*

(e não "junto ao") banco. / A reclamação foi apresentada ao (e não "junto ao") Procon.

49 - **As pessoas "esperavam-o"**. Quando o verbo termina em **m**, **ão** ou **õe**, os pronomes **o**, **a**, **os** e **as** tomam a forma **no**, **na**, **nos** e **nas**: *As pessoas esperavam-no. / Dão-nos, convidam-na, põe-nos, impõem-nos.*

50 - **Vocês "fariam-lhe" um favor?** Não se usa pronome átono (me, te, se, lhe, nos, vos, lhes) depois de futuro do presente, futuro do pretérito (antigo condicional) ou participio. Assim: *Vocês lhe fariam (ou far-lhe-iam) um favor? / Ele se imporá pelos conhecimentos (e nunca "imporá-se"). / Os amigos nos darão (e não "darão-nos") um presente. / Tendo-me formado (e nunca tendo "formado-me").*

51 - **Chegou "a" duas horas e partirá daqui "há" cinco minutos.** **Há** indica passado e equivale a **faz**, enquanto **a** exprime distância ou tempo futuro (não pode ser substituído por **faz**): *Chegou há (faz) duas horas e partirá daqui a (tempo futuro) cinco minutos. / O atirador estava a (distância) pouco menos de 12 metros. / Ele partiu há (faz) pouco menos de dez dias.*

52 - **Blusa "em" seda.** Usa-se **de**, e não **em**, para definir o material de que alguma coisa é feita: *Blusa de seda, casa de alvenaria, medalha de prata, estátua de madeira.*

53 - **A artista "deu à luz a" gêmeos.** A expressão é **dar à luz**, apenas: *A artista deu à luz quintuplos. Também é errado dizer: Deu "a luz a" gêmeos.*

54 - **Estávamos "em" quatro à mesa.** O **em** não existe: *Estávamos quatro à mesa. / Éramos seis. / Ficamos cinco na sala.*

55 - **Sentou "na" mesa para comer.** Sentar-se (ou sentar) **em** é sentar-se em cima de. Veja o certo: *Sentou-se à mesa para comer. / Sentou ao piano, à máquina, ao computador.*

56 - **Ficou contente "por causa que" ninguém se feriu.** Embora popular, a locução não existe. Use porque: *Ficou contente porque ninguém se feriu.*

57 - **O time empatou "em" 2 a 2.** A preposição é **por**: *O time empatou por 2 a 2.* Repare que ele *ganha por* e *perde por*. Da mesma forma: *empate por.*

58 - **À medida "em" que a epidemia se espalhava...** O certo é: *À medida que a epidemia se espalhava...* Existe ainda **na medida em que** (tendo em vista que): *É preciso cumprir as leis, na medida em que elas existem.*

59 - **Não queria que "receiassem" a sua companhia.** O **i** não existe: *Não queria que receassem a sua companhia.* Da mesma forma: *passeemos, enfearam, ceaste, receeis* (só existe **i** quando o acento cai no **e** que precede a terminação **ear**: *receiem, passeias, enfeiam*).

60 - **Eles "tem" razão.** No plural, **têm** é assim, com acento. **Tem** é a forma do singular. O mesmo ocorre com **vem** e **vêm** e **põe** e **põem**: *Ele tem, eles têm; ele vem, eles vêm; ele põe, eles põem.*

61 - **A moça estava ali "há" muito tempo.** Haver concorda com estava. Portanto: *A moça estava ali havia (fazia) muito tempo. / Ele doara sangue ao filho havia (fazia) poucos meses. / Estava sem dormir havia (fazia) três meses.* (O havia se impõe quando o verbo está no imperfeito e no mais-que-perfeito do indicativo.)

62 - **Não "se o" diz.** É errado juntar o **se** com os pronomes **o**, **a**, **os** e **as**. Assim, nunca use: *Fazendo-se-os, não se o diz (não se diz isso), vê-se-a, etc.*

63 - **Acordos "políticos-partidários"**. Nos adjetivos compostos, só o último elemento varia: *acordos político-partidários*. Outros exemplos: *Bandeiras verde-amarelas, medidas econômico-financeiras, partidos social-democratas.*

64 - **Fique "tranquilo"**. O **u** pronunciável depois de **q** e **g** e antes de **e** e **i** exige trema:

Tranquilo, conseqüência, lingüiça, agüentar, Birigüi.

65 - **Andou por "todo" país. Todo o** (ou **a**) é que significa inteiro: *Andou por todo o país (pelo país inteiro). / Toda a tripulação (a tripulação inteira) foi demitida. Sem o, todo quer dizer cada, qualquer: Todo homem (cada homem) é mortal. / Toda nação (qualquer nação) tem inimigos.*

66 - **"Todos" amigos o elogiavam.** No plural, **todos** exige **os**: *Todos os amigos o elogiavam. / Era difícil apontar todas as contradições do texto.*

67 - **Favoreceu "ao" time da casa.** Favorecer, nesse sentido, rejeita **a**: *Favoreceu o time da casa. / A decisão favoreceu os jogadores.*

68 - **Ela "mesmo" arrumou a sala.** Mesmo, quanto equivale a próprio, é variável: *Ela mesma (própria) arrumou a sala. / As vítimas mesmas recorreram à polícia.*

69 - **Chamei-o e "o mesmo" não atendeu.** Não se pode empregar **o mesmo** no lugar de pronome ou substantivo: *Chamei-o e ele não atendeu. / Os funcionários públicos reuniram-se hoje: amanhã o país conhecerá a decisão dos servidores (e não "dos mesmos").*

70 - **Vou sair "essa" noite.** É **este** que designa o tempo no qual se está ou objeto próximo: *Esta noite, esta semana (a semana em que se está), este dia, este jornal (o jornal que estou lendo), este século (o século 20).*

71 - **A temperatura chegou a 0 "graus".** Zero indica singular sempre: *Zero grau, zero-quilômetro, zero hora.*

72 - **A promoção veio "de encontro aos" seus desejos. Ao encontro de** é que expressa uma situação favorável: *A promoção veio ao encontro dos seus desejos. De encontro a* significa condição contrária: *A queda do nível dos salários foi de encontro às (foi contra) expectativas da categoria.*

73 - **Comeu frango "ao invés de" peixe. Em vez de** indica substituição: *Comeu frango em vez de peixe. Ao invés de* significa apenas ao contrário: *Ao invés de entrar, saiu.*

74 - **Se eu "ver" você por aí...** O certo é: *Se eu vir, revir, previr.* Da mesma forma: *Se eu vier (de vir), convier; se eu tiver (de ter), mantiver; se ele puser (de pôr), impuser; se ele fizer (de fazer), desfizer; se nós dissermos (de dizer), predissermos.*

75 - **Ele "intermedia" a negociação. Mediar e intermediar** conjugam-se como **odiar**: *Ele intermedeia (ou medeia) a negociação. Remediar, ansiar e incendiar* também seguem essa norma: *Remedeiam, que eles anseiem, incendeio.*

76 - **Ninguém se "adequa".** Não existem as formas "adequa", "adeqüe", etc., mas apenas aquelas em que o acento cai no **a** ou **o**: *adequaram, adequou, adequasse, etc.*

77 - **Evite que a bomba "expluda".** Explodir só tem as pessoas em que depois do **d** vêm **e** e **i**: *Explode, explodiram, etc.* Portanto, não escreva nem fale "exploda" ou "expluda", substituindo essas formas por *rebente*, por exemplo. **Precaver-se** também não se conjuga em todas as pessoas. Assim, não existem as formas "precavejo", "precavês", "precavém", "precavenho", "precavenha", "precaveja", etc.

78 - **Governo "reavé" confiança.** Equivalente: *Governo recupera confiança. Reaver* segue haver, mas apenas nos casos em que este tem a letra **v**: *Reavemos, reouve, reaverá, reouvesse.* Por isso, não existem "reavejo", "reavê", etc.

79 - **Disse o que "quiz".** Não existe **z**, mas apenas **s**, nas pessoas de **querer** e **pôr**: *Quis, quisesse, quiseram, quiséssomos; pôs, pus, pusesse, puseram, puséssomos.*

80 - **O homem "possue" muitos bens.** O certo: *O homem possui muitos bens.* Verbos em **uir** só têm a terminação **ui**: *Incluí, atribuí, poluí.* Verbos em **uar** é que admitem **ue**:

Continue, recue, atue, atenuê.

81 - **A tese "onde"...** Onde só pode ser usado para lugar: *A casa onde ele mora. / Veja o jardim onde as crianças brincam.* Nos demais casos, use **em que**: *A tese em que ele defende essa idéia. / O livro em que... / A faixa em que ele canta... / Na entrevista em que...*

82 - **Já "foi comunicado" da decisão.** Uma decisão é comunicada, mas ninguém "é comunicado" de alguma coisa. Assim: *Já foi informado (cientificado, avisado) da decisão.* Outra forma errada: *A diretoria "comunicou" os empregados da decisão.* Opções corretas: *A diretoria comunicou a decisão aos empregados. / A decisão foi comunicada aos empregados.*

83 - **Venha "por" a roupa. Pôr,** verbo, tem acento diferencial: *Venha pôr a roupa.* O mesmo ocorre com **pôde** (passado): *Não pôde vir.* Veja outros: *fôrma, pêlo e pêlos* (cabelo, cabelos), *pára* (verbo parar), *pêla* (bola ou verbo pelar), *pêlo* (verbo pelar), *pólo* e *pólos*. Perderam o sinal, no entanto: *Ele, toda, ovo, selo, almoço,* etc.

84 - **"Inflingiu" o regulamento. Infringir** é que significa transgredir: *Infringiu o regulamento. Infligir* (e não "inflingir") significa impor: *Infligiu séria punição ao réu.*

85 - **A modelo "pousou" o dia todo.** Modelo **posa** (de pose). Quem **pousa** é ave, avião, viajante, etc. Não confunda também **iminente** (prestes a acontecer) com **eminente** (ilustre). Nem **tráfico** (contrabando) com **tráfego** (trânsito).

86 - **Espero que "viagem" hoje.** Viagem, com **g**, é o substantivo: *Minha viagem.* A forma verbal é *viajem* (de *viajar*): *Espero que viajem hoje.* Evite também "comprimentar" alguém: de cumprimento (saudação), só pode resultar cumprimentar. Cumprimento é extensão. Iguamente: Comprido (extenso) e cumprido (concretizado).

87 - **O pai "sequer" foi avisado.** Sequer deve ser usado com negativa: *O pai nem sequer foi avisado. / Não disse sequer o que pretendia. / Partiu sem sequer nos avisar.*

88 - **Comprou uma TV "a cores".** Veja o correto: *Comprou uma TV em cores* (não se diz *TV "a" preto e branco*). Da mesma forma: *Transmissão em cores, desenho em cores.*

89 - **"Causou-me" estranheza as palavras.** Use o certo: *Causaram-me estranheza as palavras.* Cuidado, pois é comum o erro de concordância quando o verbo está antes do sujeito. Veja outro exemplo: *Foram iniciadas esta noite as obras* (e não *"foi iniciado" esta noite as obras*).

90 - **A realidade das pessoas "podem" mudar.** Cuidado: palavra próxima ao verbo não deve influir na concordância. Por isso: *A realidade das pessoas pode mudar. / A troca de agressões entre os funcionários foi punida* (e não *"foram punidas"*).

91 - **O fato passou "desapercebido".** Na verdade, *o fato passou despercebido*, não foi notado. Desapercebido significa desprevenido.

92 - **"Haja visto" seu empenho...** A expressão é **haja vista** e não varia: *Haja vista seu empenho. / Haja vista seus esforços. / Haja vista suas críticas.*

93 - **A moça "que ele gosta".** Como se gosta **de**, o certo é: *A moça de que ele gosta.* Iguamente: *O dinheiro de que dispõe, o filme a que assistiu* (e não *que assistiu*), *a prova de que participou, o amigo a que se referiu,* etc.

94 - **É hora "dele" chegar.** Não se deve fazer a contração da preposição com artigo ou pronome, nos casos seguidos de infinitivo: *É hora de ele chegar. / Apesar de o amigo tê-lo convidado... / Depois de esses fatos terem ocorrido...*

95 - **Vou "consigo". Consigo** só tem valor reflexivo (*pensou consigo mesmo*) e não pode substituir com você, com o senhor. Portanto: *Vou com você, vou com o senhor.* Iguamente: *Isto é para o senhor* (e não *"para si"*).

96 - **Já "é" 8 horas.** Horas e as demais palavras que definem tempo variam: *Já são 8 horas.* / *Já é* (e não "são") *1 hora, já é meio-dia, já é meia-noite.*

97 - **A festa começa às 8 "hrs."** As abreviaturas do sistema métrico decimal não têm plural nem ponto. Assim: *8 h, 2 km* (e não "kms."), *5 m, 10 kg.*

98 - **"Dado" os índices das pesquisas...** A concordância é normal: *Dados os índices das pesquisas...* / *Dado o resultado...* / *Dadas as suas idéias...*

99 - **Ficou "sobre" a mira do assaltante.** **Sob** é que significa debaixo de: *Ficou sob a mira do assaltante.* / *Escondeu-se sob a cama.* **Sobre** equivale a em cima de ou a respeito de: *Estava sobre o telhado.* / *Falou sobre a inflação.* E lembre-se: O animal ou o piano têm *cauda* e o doce, *calda*. Da mesma forma, alguém *traz* alguma coisa e alguém vai para *trás*.

100 - **"Ao meu ver".** Não existe artigo nessas expressões: *A meu ver, a seu ver, a nosso ver.*